GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT VAN DE RAAD

van 21 oktober 2002

houdende wijziging en verlenging van Gemeenschappelijk Standpunt 96/635/GBVB betreffende Birma/Myanmar

(2002/831/GBVB)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, inzonderheid op artikel 15,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Gemeenschappelijk Standpunt 96/635/GBVB van de Raad van 28 oktober 1996 betreffende Birma/Myanmar [1] verstrijkt op 29 oktober 2002.

(2) Er is in Birma/Myanmar onvoldoende vooruitgang geboekt op het gebied van de mensenrechten.

(3) Gemeenschappelijk Standpunt 96/635/GBVB dient derhalve nogmaals met zes maanden te worden verlengd.

(4) Veranderingen in de samenstelling van de regering in Birma/Myanmar vereisen een actualisering van de lijst van personen op wie beperkende maatregelen van toepassing zijn, welke lijst is opgenomen in de bijlage bij Gemeenschappelijk Standpunt 96/635/GBVB en oorspronkelijk opgesteld bij Gemeenschappelijk Standpunt 2000/346/GBVB [2] houdende verlenging en wijziging van Gemeenschappelijk Standpunt 96/635/GBVB.

(5) Optreden van de Gemeenschap is vereist om een aantal van de hieronder genoemde maatregelen uit te voeren,

HEEFT HET VOLGENDE GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst van de personen op wie een visumverbod en bevriezing van tegoeden van toepassing zijn, welke lijst is opgenomen in de bijlage bij Gemeenschappelijk Standpunt 96/635/GBVB, wordt hierbij vervangen door de in bijlage dezes opgenomen lijst.

Artikel 2

Gemeenschappelijk Standpunt 96/635/GBVB wordt verlengd tot en met 29 april 2003.

Artikel 3

Dit gemeenschappelijk standpunt treedt in werking op de datum waarop het wordt aangenomen.

Artikel 4

Dit gemeenschappelijk standpunt wordt bekendgemaakt in het Publicatieblad.

Gedaan te Luxemburg, 21 oktober 2002.

Voor de Raad

De voorzitter

P. S. MØLLER

---

[1] PB L 287 van 8.11.1996, blz. 1. Gemeenschappelijk standpunt laatstelijk verlengd bij Gemeenschappelijk Standpunt 2002/310/GBVB (PB L 107 van 24.4.2002, blz. 1).

[2] PB L 122 van 24.5.2000, blz. 1.

BIJLAGE

Lijst van personen zoals bedoeld in artikel 1

1. *Raad voor vrede en ontwikkeling (SPDC)*

Opperbevelhebber Gen Than Shwe	Voorzitter, tevens premier en minister van Defensie (2.2.1933, Kyaukse)
Adjunct-opperbevelhebber Generaal Maung Aye	Vice-voorzitter (25.12.1937, Kon Balu)
Generaal Khin Nyunt	Eerste secretaris en politiek adviseur (11.10.1939, Kyauktan)
Luitenant-generaal Thura Shwe Mann	Stafchef en coördinator van de speciale operaties
Luitenant-generaal Ye Myint	Speciale operaties 1
Luitenant-generaal Aung Htwe	Speciale operaties 2
Luitenant-generaal Khin Maung Than	Speciale operaties 3
Luitenant-generaal Maung Bo	Speciale operaties 4
Luitenant-generaal Soe Win	Opperbevelhebber Luchtverdediging
Luitenant-generaal Kyaw Win	Hoofd Opleiding van de strijdkrachten
Luitenant-generaal Thein Sein	Adjudant-generaal
Luitenant-generaal(Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	Hoofdintendant van de strijdkrachten
Luitenant-generaal Tin Aye	Hoofd van de militaire aankoopdienst en van UMEH

2. *Voormalige leden van de SLORC*

Luitenant-generaal Phone Myint (5.1.1931)
Luitenant-generaal Aung Ye Kyaw (12.12.1930)
Luitenant-generaal Sein Aung (11.11.1931)
Luitenant-generaal Chit Swe (18.1.1932)
Luitenant-generaal Mya Thin (31.12.1931)
Luitenant-generaal Kyaw Ba (7.6.1932)
Luitenant-generaal Tun Kyi (1.5.1938)
Luitenant-generaal Myo Nyunt (30.9.1930)
Luitenant-generaal Maung Thint (25.8.1932)
Luitenant-generaal Aye Thoung (13.3.1930)
Luitenant-generaal Kyaw Min (22.6.1932, Hanzada)
Luitenant-generaal Maung Hla
Generaal-majoor Soe Myint
Luitenant-generaal Myint Aung

3. *Voormalige leden van de SPDC*

Commodore Nyunt Thein	Voormalige opperbevelhebber zeemacht
Generaal-majoor Kyaw Than	Voormalige opperbevelhebber luchtmacht (14.6.1941, Bago)

4. *Regionale bevelhebbers*

Generaal-majoor Myint Swe	Yangon
Brigadier-generaal Ye Myint	Centrum
Brigadier-generaal Maung Oo	Westen
Brigadier-generaal Maung Maung Swe	Noorden
Brigadier-generaal Khin Maung Myint	Oosten
Brigadier-generaal Khin Zaw	Driehoek
Brigadier-generaal Thar Aye	Kust
Brigadier-generaal Htay Oo	Zuidwesten
Brigadier-generaal Thura Myint Aung	Zuidoosten

Brigadier-generaal Myint Hlaing	Noordoosten
Brigadier-generaal Soe Naing	Noordwesten
Brigadier-generaal Aung Min	Zuiden

5. *Plaatsvervangende regionale bevelhebbers*

Brigadier-generaal Nay Win	Centrum
Brigadier-generaal Tin Latt	Kust
Kolonel Myint Aung	Oosten
Brigadier-generaal San Thein	Noordoosten
Brigadier-generaal San Tun	Noorden
Brigadier-generaal Soe Myint	Noordwesten, voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber Noorden
Brigadier-generaal Myo Hla	Zuidoosten
Brigadier-generaal Tint Swe	Zuidwesten
Brigadier-generaal Aung Thein	Westen
Brigadier-generaal Thura Maung Ni	Zuiden
Brigadier-generaal Hsan Hsint	Yangon
Kolonel Myint Aung	Driehoek

6. *Overige bevelhebbers deelstaten/districten*

Kolonel Thein Kyaing	Magwedistrict
Kolonel Aung Thwin	Deelstaat Chin
Kolonel Saw Khin Soe	Deelstaat Karen
Kolonel Kyaw Win	Deelstaat Kayah

7. *Ministers*

Generaal-majoor Nyunt Tin	Minister van Landbouw en Irrigatie
U Aung Thaung	Minister van Industrie I
Generaal-majoor Saw Lwin	Minister van Industrie II (1939)
Generaal-majoor Hla Myint Swe	Minister van Transport
U Win Aung	Minister van Buitenlandse Zaken (28.2.1944, Dawei)
U Soe Tha	Minister van Nationale Planning en Economische Ontwikkeling
Luitenant-generaal Tin Ngwe	Minister van Coöperaties
U Than Shwe	Minister in het kabinet van de premier
U Tin Win	Minister van Arbeid en voormalig ambassadeur in de Verenigde Staten
U Pan Aung	Minister van Spoorwegen
Brigadier-generaal Lun Thi	Minister van Energie
U Than Aung	Minister van Onderwijs
Generaal-majoor Ket Sein	Minister van Volksgezondheid
Brigadier-generaal Pyi Sone	Minister van Handel
Generaal-majoor Thein Zaw	Minister van Hotels en Toerisme en tevens Minister van Telecommunicatie, Post en Telegraaf
U Khin Maung Thein	Minister van Financiën en Belastingen (11.11.1934, Mandalay)
U Aung Khin	Minister van Religieuze Zaken
Generaal-majoor Saw Tun	Minister van Openbare Werken
U Thaung	Minister van Wetenschap en Technologie
Generaal-majoor Kyi Aung	Minister van Cultuur
Generaal-majoor Sein Htwa	Minister van Immigratie en Arbeid, tevens minister van Sociale Zaken, Bijstand en Hervestiging

Brigadier-generaal Kyaw Hsan	Minister van Informatie, voormalige onderminister van Handel
Kolonel Thein Nyunt	Minister van Vooruitgang in Grensgebieden, Etnische Groepen en Ontwikkeling
Generaal-majoor Tin Htut	Minister van Elektriciteitsvoorziening
Brigadier-generaal Thura Aye Myint	Minister van Sport
U Aung Phone	Minister van Bosbouw
Kolonel Tin Hlaing	Minister van Binnenlandse Zaken
Brigadier-generaal Ohn Myint	Minister van Mijnbouw
Brigadier-generaal Maung Maung Thein	Minister van Veeteelt en Visserij
Luitenant-generaal Min Thein	Minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC
Brigadier-generaal David Abel	Minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC (28.2.1935, Maymyo)

8. *Overige gezagsdragers op het gebied van toerisme*

Brigadier-generaal Aye Myint Kyu	Plaatsvervangend minister van Hotels en Toerisme
U Aung Myint	Kabinetschef van de minister van Hotels en Toerisme
Luitenant-kolonel Khin Maung Latt	Directeur-generaal, Ministerie van Hotels en Toerisme
U Myo Lwin	Plaatsvervangend directeur-generaal, Ministerie van Hotels en Toerisme

9. *Overige hoge ambtenaren van het ministerie van Defensie*

Vice-admiraal Kyi Min	Chefstaf Zeemacht, echtgenote Daw Aye Aye
Brigadier-generaal Myat Hein	Chefstaf Luchtmacht
Kolonel Khin Aung Myint	Directeur Public Relations en Psychologische Oorlogsvoering
Brigadier-generaal Win Hlaing	Directeur, dienst Militaire inkopen
Kolonel Thein Tun	Directeur Signalen
Kolonel Hla Tun	Directeur Materieel
Kolonel Than Htay	Directeur Leveringen en transport
Brigadier-generaal Maung Nyo	Adjunct-adjudant-generaal
Brigadier-generaal Kyaw Win	Adjunct-hoofdintendant
Generaal-majoor Tin Ngwe	Militaire benoemingsgeneraal
Kolonel Khin Maung Sann	Militaire benoemingskolonel
Generaal-majoor Thein Soe	Rechter/Advocaat-generaal
Brigadier-generaal Saw Hla	Provoost Maarschalk
Schout-bij-nacht Soe Thane	Stafchef (zeemacht)
Kolonel Myint Swe	Stafchef (luchtmacht)
Luitenant-kolonel Zin Aye	Kolonel, Algemeen opperbevel luchtmacht
Kapitein Kyaw Naing Myint	Directoraat Defensie-inkopen, Ministerie van Defensie
Brigadier-generaal Khi Yi	Directeur-generaal van de politie van Myanmar (Birma) (voormalige bevelhebber van MOMC 21 met basis te Mong Mit)

10. *Leden van het kabinet van het hoofd van de militaire inlichtingendienst (OCMI)*

Generaal-majoor Kyaw Win	
Brigadier-generaal Myint Zaw	Afdelingschef
Brigadier-generaal Hla Aung	
Brigadier-generaal Kyaw Han	Afdelingschef

Kolonel San Pwint	
Majoor Shwe Moe	
Luitenant-kolonel Khin Maung Thein	11.11.1934, Mandalay
Brigadier-generaal Thein Swe	
Brigadier-generaal Kyaw Thein	Afdelingschef
Brigadier-generaal Si Thu	
Luitenant-kolonel Than Aye	
Kolonel Than Tun	Afdelingschef
Luitenant-kolonel Maung Htay	
Luitenant-kolonel Hla Min	
Commandant Ngwe Tun	Hoofd divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Majoor Myo Khine	Plaatsvervangend hoofd divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Kapitein Ko Ko Oo	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Luitenant Htin Aung Kyaw	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Kapitein Soe Than	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI

11. *Voormalige regeringsleden*

Luitenant-generaal Thein Win	Voormalig minister van Transport (1937)
Brigadier-generaal Myo Thant	Voormalig minister in het kabinet van de premier
U Kyin Maung Yin	Voormalig minister in het kabinet van de vice-premier (9.4.1931)
U Ohn Gyaw	Voormalig minister van Buitenlandse Zaken (3.3.1932)
Generaal-majoor Kyaw Than	Voormalig minister van Handel
Brigadier-generaal Sein Win	Voormalig minister van Sport
Kolonel Thein Lwin	Voormalige regionale bevelhebber
Kolonel Aye Myint Kyu	Voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber
Brigadier-generaal Pyay Sone	Voormalige regionale bevelhebber

12. *Voormalige regeringsleden die sedert 2000 zijn toegevoegd*

Vice-admiraal Maung Maung Khin	Vice-premier (23.11.1929)
Luitenant-generaal Tin Tun	Vice-premier (28.3.1930)
Luitenant-generaal Win Myint	Voormalig derde secretaris van de SPDC
Luitenant-generaal Tin Hla	Voormalig vice-premier, minister van Militaire Zaken en hoofdintendant van de strijdkrachten
U Aung San	Voormalig minister van Coöperaties
Vice-admiraal Tin Aye	Voormalig minister van Arbeid
Generaal-majoor Saw Lwin	Voormalig minister van Hotels en Toerisme (1939)
Brigadier-generaal Win Tin	Voormalig minister van Telecommunicatie, Post en Telegraaf
U Win Sein	Voormalig minister van Cultuur (10.10.1940, Kyaukkyi)
Generaal-majoor Lun Maung	Voormalig minister in het kabinet van de premier
Brigadier-generaal Kyaw Saw	Voormalig minister van Informatie
Brigadier-generaal Maung Maung	Voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber Zuiden en voormalig minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC
Then Saw	Minister van Hotels en Toerisme (1939)
Brigadier-generaal Chit Than	Voormalige regionale bevelhebber Driehoek
Brigadier-generaal Aye Kyway	Voormalige regionale bevelhebber Kust